

Quel lien entre le musée des avions et l'association occitane le Reviscòl Montelec ? Un même attachement à la préservation du patrimoine, qu'il soit aéronautique ou linguistique et culturel, des racines territoriales fortes ... et une belle amitié !

C'est donc tout naturellement que les deux associations montiliennes se sont entendues pour proposer **une semaine d'animations occitanes autour de la thématique : « Le Rhône, un fleuve et des hommes »**. Rencontres organisées en occitan et en français par Daufinat-Provença, tèrra d'òc, section Drômoise de l'Institut d'Etudes Occitanes & le Reviscòl Montelec.

Au **MUSÉE EUROPÉEN DE L'AVIATION DE CHASSE**, deux temps forts* :

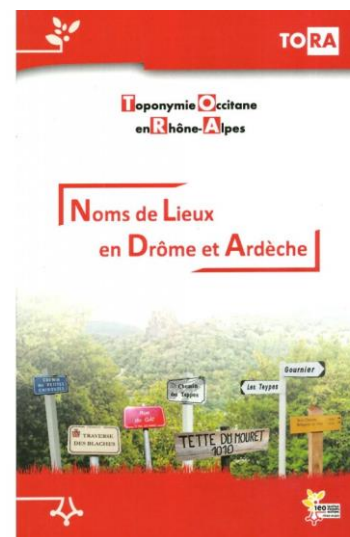
Exposition Toponymie Occitane en Rhône-Alpes

« Une invitation à la découverte de la signification des noms de lieux »

Du 12 au 20 octobre – **Inauguration le vendredi 12 octobre à 18h00.**

Et Journée du patrimoine occitan, « Le Rhône, un fleuve et des hommes : la batellerie »

Le samedi 20 octobre 2018 (programme pages suivantes)



* Une animation gratuite à destination des familles/de la jeunesse est également proposée au cinéma Les Templiers le mercredi 17 octobre à 17h : projection du film «Paddington» doublé en occitan (sous-titres en français).

• L'Exposition :

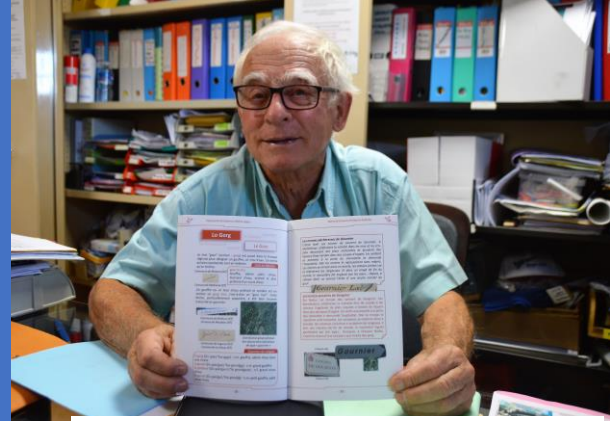
Liens forts entre une langue et son territoire, les noms de lieux permettent de découvrir et de comprendre la réalité historique d'une région. Au fil des siècles, la quasi-totalité des noms d'origine occitane ont été francisés, les coupant parfois de leurs racines et les vidant de leur sens.

L'exposition vous propose une promenade parmi quelques toponymes occitans fréquents en Drôme et Ardèche. Probablement vous semblent-ils familiers, mais savez-vous ce qu'ils signifient ?

Savez-vous par exemple d'où vient le nom Gournier ? Ou encore les Blâches/ Lablachère ? Toutes les réponses sont à découvrir au musée !

Avec le soutien de la Région Auvergne Rhône Alpes & l'Institut d'Etudes Occitanes

Toponymie Occitane en Rhône-Alpes



Clément Montrozier, le Reviscòl Montelec.

28 grands panneaux déroulants (de type « kakemono ») soigneusement documentés et illustrés, colorés et attractifs, sur l'origine et la signification des noms du pays. Une promenade en Drôme Ardèche ... au milieu des avions de chasse !



• Une Journée occitane :

*Une journée entière au musée, consacrée au Rhône, sur le thème « **Le Rhône, un fleuve et des hommes : la batellerie** »*

Ouverte à TOUS !

Films (sur la vie des marinières du Rhône, sur le toueur de l'Ardèche...), projection de photographies, entretien avec l'universitaire de renom J-C. Bouvier, concert ANTRE avec Valérie Pasturel et Stéphane Méjean (plongée dans les répertoires de collectes de la tradition orale) ... et bien d'autres animations ! Programme complet sur le dépliant en annexe.

Inscriptions auprès de Clément et Huguette Montrozier 04 75 51 96 50

« Ces manifestations ont le souhait de faire entendre la langue occitane, langue fort utilisée jusqu'aux années 1950-1960 et encore bien connue dans nos deux départements de la Drôme et de l'Ardèche.

Clément Montrozier

JOURNEES POUR LE PATRIMOINE OCCITAN

L'I.E.O. (Institut d'Etudes Occitanes) et lo Reviscòl (Association de Montélimar de la langue occitane) organisent une semaine pour le patrimoine occitan. Cette semaine se déroulera du 12 octobre 2018 au 20 octobre 2018 .

Elle va s'organiser autour de 3 moments importants :

-La présentation de l'exposition de Toponymie Occitane Rhône-Alpes durant toute la semaine au Musée Européen des Avions de Chasse à Montélimar, ouverte au public et inaugurée le vendredi 12 octobre à 18 heures.

-La diffusion du film d'animation « PADDINGTON » à la salle des Templiers de Montélimar, le mercredi 17 octobre à 18 heures. Cette représentation est gratuite et ouverte à tous.
Les paroles en occitan sont sous-titrées.

-La semaine occitane s'achèvera le samedi 20 octobre, avec une journée entière, consacrée au Rhône, sous le thème « Le Rhône, un fleuve, des hommes : la batellerie », toujours au Musée Européen des Avions de Chasse, dès 9 heures et demie.

La toponymie locale ne sera pas oubliée et la culture occitane mise en valeur par un concert : « ANTRE » de chansons traditionnelles.

Cette journée est ouverte à tous.

Pour tous renseignements, s'adresser au :
04 75 51 96 50 (M.Clément Montrozier)

TORA (TOPONYMIE OCCITANE EN RHONE-ALPES)

La langue d'Oc ou Occitan est présente dans le parler et l'écrit de nos deux départements de la Drôme et l'Ardèche.

Cette langue, la langue de nos anciens, est un vecteur culturel qui a façonné notre pays, notre histoire, notre culture, nos coutumes et traditions : c'est notre patrimoine, l'élément constitutif de l'identité de notre terroir.

Pour le définir, le représenter, le localiser, les hommes de, tous temps, lui ont donné des noms.

Cette dénomination s'est faite dans notre langue ancienne, l'occitan, et, de génération en génération, ces noms de lieux se sont transmis. Tous ces toponymes occitans sont devenus officiels.

Le projet porté par la T.O.R.A. a pour objet de sauvegarder et de promouvoir les toponymes occitans de notre région : Gournier, Les Balmes, Le Poët-Laval, La Bâtie, Le Gât ...

Il se présente sous forme de 28 panneaux illustrés apportant des explications sur leur origine et leurs différentes écritures.